

# **Strategická opatření pro posílení internacionalizace na Univerzitě J. E. Purkyně v Ústí nad Labem**

Vypracoval a předkládá:

prof. PaedDr. Pavel Doulík, Ph.D., prorektor pro vnější vztahy

Ústí nad Labem, září 2019

Zodpovědnost za realizaci: prorektor pro vnější vztahy, děkani

Schváleno poradou vedení dne 27. 8. 2019

Projednáno kolegiem rektora dne 1. 10. 2019

## Preambule

V souladu s odst. 3 čl. 3 části II. Statutu UJEP patří podpora rozvoje internacionálního prostředí mezi základní poslání univerzity:

*UJEP spolupracuje s domácími a zahraničními vysokými školami, vědeckými a výzkumnými institucemi a jinými právníckými osobami a vytváří podmínky pro účast členů Akademické obce UJEP (dále jen „akademická obec“) na této spolupráci.*

Internacionalizací se mají na mysli všechny postupy, opatření a aktivity, které směřují k posílení mezinárodního rozměru univerzity v oblasti studia a tvůrčí<sup>1</sup> činnosti. Internacionalizace má svůj externí rozměr i interní rozměr. Jedná se zejména o následující aktivity:

- incoming a outgoing studentů a zaměstnanců v rámci různých programů, s důrazem na Erasmus+,
- nabídka studijních programů v cizím jazyce,
- nabídka double degree a joint degree programů,
- nabídka předmětů vyučovaných v cizím jazyce,
- zvyšování jazykových kompetencí studentů a zaměstnanců univerzity,
- získávání projektů s mezinárodním přesahem,
- prezentace univerzity na mezinárodních vzdělávacích a vědeckých veletrzích,
- zapojení pracovníků univerzity do mezinárodních výzkumných a uměleckých týmů,
- uzavírání a realizace smluv o spolupráci se zahraničními vysokými školami,
- posilování internacionálního prostředí na univerzitě,
- propagace univerzity v cizích jazycích (propagační materiály, web, videa),
- další aktivity posilující internacionalizaci na univerzitě.

Z uvedeného výčtu vyplývá, že internacionalizace v souladu s posláním UJEP zasahuje všechny hlavní aktivity univerzity – studium, vědecká, výzkumná a tvůrčí činnost, třetí role univerzity. Naplňování tohoto poslání pak přispívá ke zvyšování kvality činností univerzity a k jejímu rozvoji.

Současná situace v oblasti internacionalizace na univerzitě není zcela optimální. Na tento fakt upozornily závěrečné zprávy hodnotících komisí a zpravodajů v rámci hodnocení žádosti o institucionální akreditaci UJEP pro sedm oblastí vzdělávání (duben až červen 2019). Dalším potvrzením tohoto faktu je analýza vývoje mobility (výjezdů a příjezdů studentů a zaměstnanců) s klesající tendencí v posledních čtyřech až pěti letech (viz příloha č. 1 Mobility vývoj).

Na základě těchto faktů a dalších analýz (šetření Eurostudent V a Eurostudent VI, Výroční zprávy o činnosti UJEP, interní šetření fakult, absolventské šetření, porady prorektora s proděkany, porady koordinátorů programu Erasmus+) byl vypracován tento koncepční materiál. Dále jsou uvedeny jednotlivé oblasti, přičemž je vždy uvedena stručná charakteristika dané oblasti a návrhy opatření, které mají přispět k posílení internacionalizace a optimalizaci stávající situace. Jako ve všech činnostech univerzity je zde třeba zdůraznit nutnou synergií univerzity a všech jejích fakult.

<sup>1</sup> Pro potřeby tohoto dokumentu se tvůrčí činností rozumí vědecká, výzkumná, umělecká a další tvůrčí činnost.

Navržená opatření jsou plánována na období 2020–2023 s tím, že budou každoročně vyhodnocována a aktualizována. Zároveň s tím bude vyčleněna částka na stimulaci internacionalizace na UJEP (příloha č. 2 tohoto dokumentu).

## **I. VÝJEZDY STUDENTŮ NA STUDIJNÍ POBYTY A PRAKTICKÉ STÁŽE (OUTGOING)**

Od roku 2012 dochází v této oblasti k poklesu o více než třetinu. Tento pokles je však také způsoben objektivními faktory – tím hlavním je snížení celkového počtu studentů UJEP (dopad demografického vývoje v ČR), což logicky znamená i menší základnu pro výjezdy. Dalším faktorem je relativní nárůst studentů v kombinované formě studia, v roce 2018 studovalo 38,6 % studentů v kombinované formě studia, v roce 2014 29,1 % a v roce 2011 (nejvyšší počet výjezdů) studovalo v kombinované formě jen 26,1 % studentů UJEP. Navrhované kroky v této oblasti jsou následující.

### **1. Zavedení intenzivních kurzů cizího jazyka**

Pilotně poběží tyto kurzy pro vyjíždějící studenty v LS 2019/2020 – půjde o kurzy angličtiny, němčiny a španělštiny.

Hrazeno: rozpočet mobilit

Zajištění: Centrum jazykové přípravy PF

### **2. Zavedení přípravného kurzu zaměřeného na změnu prostředí**

Pilotně poběží tento kurz pro vyjíždějící studenty v LS 2019/2020 – cílem kurzu je připravit studenty na pobyt v odlišném prostředí, na odloučení od rodiny a přátel a hladší průběh aklimatizace.

Hrazeno: rozpočet mobilit

Zajištění: Katedra psychologie PF

### **3. Zavedení individuálního studijního plánu**

Toto opatření je podmíněno změnou vnitřního předpisu umožňujícího individuální studijní plán (podobně např. UK v Praze). Přiznání ISP by bylo podmíněno absolvováním zahraničního pobytu. Tím by mělo dojít ke snížení obav vyjíždějícího studenta z toho, že se nebude moci účastnit výuky a tím bude prodlužovat studium.

### **4. Uznávání en bloc praxí zaměřených na přípravu učitelů (FO)<sup>2</sup>**

Toto opatření se týká studentů v bakalářském stupni učitelství na PF, FF a PŘF. Absolvováním stáže na zahraniční základní nebo střední škole by došlo k uznání en bloc všech typů praxí, přípravných a reflektivních seminářů na bakalářském stupni studia.

Podmíněno je to ochotou dotčených fakult uznání umožnit.

### **5. Zavedení krátkodobých studijních pobytů a praktických stáží**

Toto opatření je odvislé od naplnění slibu Evropské komise o zavedení krátkodobých stáží (v délce 2 – 3 týdnů). Tím by se umožnily výjezdy i studentů, kteří z různých důvodů nemohou vyjet na semestrální pobyt.

---

<sup>2</sup> Jedná se o opatření, které musí vzejít a být naplňováno (zejména) z úrovně fakulty. Zkratka FO tedy dále v textu označuje fakultní opatření.

Naplnění tohoto opatření je podmíněno vnějšími vlivy, které v současnosti nemůže UJEP ovlivnit.

## **6. Zavedení povinného předmětu „internacionalizace“ (FO)**

Toto opatření úzce souvisí s bodem 5. V případě zavedení krátkodobých stáží by bylo vhodné u nově akreditovaných (NAU) nebo schvalovaných (RpVH) magisterských studijních programů zavést předmět internacionalizace, který by spočíval nejlépe v povinném výjezdu studenta na zahraniční vysokou školu, ale obsah předmětu lze modifikovat a stanovit jiné podmínky absolvováním, vždy však s mezinárodním přesahem. Tato praxe je realizována např. MU v Brně. U stávajících studijních programů by měl být takový předmět nabízen v rámci bloku povinně volitelných předmětů.

Je vyžadována součinnost s fakultami, prorektorkou pro studium a Radou pro vnitřní hodnocení UJEP.

## **7. Různé možnosti bonifikace výjezdů (FO)**

Zejména finanční bonifikace je v současné době již realizována na některých fakultách (PF, PřF, FSE). Student získává další stipendium ze stipendijního fondu fakult, a to buď před samotným výjezdem, nebo po jeho úspěšném absolvování. Byť se nedostatek financí neukazuje jako dlouhodobá bariéra výjezdů, jedná se o vhodnou pobídku. Dalšími možnostmi jsou:

- Bonifikace výjezdů - např. formou slosování a výhry o zajímavé ceny.
- Partnerský program - pokud student vyjede do zahraničí a „přemluví“ k tomu svého přítele/přítelkyni, bude finančně bonifikován (uhrazení cesty).
- Finanční podpora ve formě stipendia v ekonomicky náročnějších destinacích.

## **8. Posílení jazykových kompetencí studentů uvažujících o výjezdu**

Zde se jedná o tzv. peer program, kdy by se u studentů, kteří by chtěli vyjet, ale mají obavu z nedostatečné znalosti cizího jazyka, formou vrstevnického učení (studenti studijních programů zaměřených na cizí jazyk) zlepšovala jazyková úroveň a snižovala komunikační ostýchavost.

Další možností je pořádání soutěží v prezentaci odborných prací studentů v cizím jazyce (realizováno již na FSE). Jednalo by se o soutěž na úrovni fakult, přičemž by nejlepší dva studenti z každé fakulty soutěžili v celouniverzitní soutěži a nejlepší prezentaci odborné práce v cizím jazyce. Nejlepší studenti by byli finančně oceněni.

Toto opatření je závislé na uvolnění finančních prostředků ze stipendijních fondů fakult a rektorátu.

## **9. Consulting a support pro studenty, kteří uvažují o výjezdu**

V maximální možné míře usnadnit studentům agendu spojenou s výjezdem, připravit „výjezdy na klíč“. Modelový příklad: student politologie bude chtít jet na stáž do Německa – odpovědný pracovník fakulty ve spolupráci s pracovníky OVV mu připraví nabídku možností, zajistí mu smlouvy, přijetí, ubytování, dopravu a další.

Zabezpečení: fakultní koordinátoři a oddělení vnějších vztahů

*Toto opatření je spojené s přijetím pracovníka na 0,5 úvazku.*

## 10. Zavedení „tutorů výjezdů“ (FO)

Jednalo by se o studenty, kteří již absolvovali zahraniční výjezd v dané oblasti, a systematicky by před výjezdem pracovali a zasvěcovali studenty, kteří se do dané destinace chystají. Jejich práce by byla oceněna stipendiem, což opět závisí na ochotě jednotlivých fakult.

## 11. Cotutelle de thèse

Toto opatření se týká studentů doktorských studijních programů. Jedná se o společné vedení dizertační práce naším a zahraničním odborníkem. Znamená to přijetí do našeho i zahraničního doktorského studia a část jeho realizace na zahraničním pracovišti. Toto však může být zásadní problém, proto by další možnou variantou byla možnost zahraničních školitelů či konzultantů dizertačních prací a jejich psaní v cizím jazyce.

## 12. Mobility windows (FO)

Ve studijních plánech bakalářských a magisterských studijních programů bude v rámci jednoho semestru počítáno s realizací praxí nebo zahraniční mobility. Jako jeden z důvodů odmítání výjezdů se uvádí to, že díky výjezdu do zahraničí nelze stihnout plnění povinných předmětů daných studijním plánem. Toto opatření by mělo vliv tohoto faktoru snížit.

## 13. Další, již realizovaná, opatření

Dále je uveden přehled dalších opatření, která již byla navržena v předchozích letech a byla více či méně realizována. Je vhodné v nich pokračovat i nadále:

### Opatření, která lze realizovat na univerzitní úrovni v krátkodobějším horizontu

- Erasmus+ Day Festival – realizován spolu s FSEfestem,
- zatraktivnění informací na webu UJEP – od roku 2016 s novými webovými stránkami,
- motivační video – zveřejněno na FB Erasmus na UJEP v 02/2018,
- snížení byrokratické náročnosti on-line podáváním přihlášek na výjezdy, ze kterých se budou automaticky generovat další formuláře (např. studijní smlouvy, čestná prohlášení, souhlasy děkana apod.) – spuštěno zkušebně při výběrových řízeních na LS 2017/18, povinně pak od výběrových řízení na ZS 2018/19. v současné době rozvojový projekt MŠMT na novou elektronickou aplikaci,
- větší propagace mobility na sociálních sítích – umísťovat tam aktuální fotky z pobytů i z dění na UJEP apod. – intenzivnější využívání od konce roku 2017, další zintenzivnění od poloviny roku 2018.

### Opatření, která lze realizovat na univerzitní úrovni v dlouhodobějším horizontu

- Galerie zážitků studentů, kteří již zahraniční studijní pobyt či praktickou stáž v zahraničí realizovali doplněná o fotografie či videa umístěná na webu UJEP – částečně přes FB Erasmus na UJEP a dále pak prostřednictvím některých fakult (např. PF – Medailonky studentů),
- cestopisné přednášky studentů – dostatečně propagované se zajímavým obsahem, např. Jak jsem se topil v bažině v Polsku, Jak jsem potkal medvěda na Slovensku, Jak jsem přešel poušť v Turecku apod. – prostřednictvím ESN blok cestopisných přednášek v roce 2017,
- webový průvodce světa ústeckého Erasmu – praktické informace o tom, jak život na příslušné partnerské instituci vypadá a jak (snadno) se lze zorientovat ve městě, na škole atd.,

- prezentace studentů cizinců, kteří na UJEP realizují svou mobilitu, zaměřenou svoji zemi (tradice, specifika, systém vzdělání, příprava tradičních pokrmů) pro studenty UJEP, čímž by mohlo dojít k možnému zaujetí danou destinací a zvýšením zájmu o mobilitu,
- interaktivní mapa všech destinací se zásadními informacemi/kontakty na studenty, kteří tam absolvovali pobyt – interaktivní mapa se základními informacemi o partnerských školách a smlouvách v provozu prostřednictvím Google maps od roku 2016, od roku 2017 pak součástí aplikace k výběrovým řízením,
- další propagační a motivační materiály (videa) – v přípravě koncepce, budou vytvořena z OP VVV U21.

**Opatření, která lze realizovat na fakultní úrovni** (na některých fakultách jsou některá opatření již realizována)

- Dodatečná podpora vyjíždějících studentů formou stipendia ze stipendijního fondu fakulty (již realizováno na FSE, FZS, PřF a PF v případě praktických stáží),
- co nejvstřícnější uznávání zahraničního studia – apely na vyučující a garanty, aby pokud možno uznávali v zahraničí absolvované kurzy jako kurzy povinné, což eliminuje případné prodlužování doby studia z důvodu nesplnění studijních povinností; pokud nelze uznat předměty absolvované v zahraničí, mělo by být studentům po návratu umožněno hladké absolvování neuznaných předmětů a rozhodně by neměli být trestáni za absenci; i přesto, že na některých fakultách uznávání studia funguje velmi dobře, mezi studenty přetrvává povědomí o tom, že se jim studium neuzná,
- větší angažovanost pedagogů, propagace ve výuce – každý vyučující, co vyjíždí na výukový pobyt/školení, např. vybere nějakou zajímavost ze zahraniční školy, kterou navštívil, a cíleně to zahrne do výuky svých předmětů,
- úzká spolupráce s akademickými koordinátory na katedře – prezentace fakultních koordinátorů o programu Erasmus+ v hodinách i za účasti studentů, kteří již výjezd do zahraničí absolvovali,
- co nejbohatší nabídka partnerských škol – při uzavírání smluv zvažovat kompatibilitu studijních programů i atraktivitu země/místa, cíleně a aktivně vyhledávat kvalitní a zajímavé školy, mít o partnerských školách co nejlepší informace,
- databáze institucí ochotných přijímat studenty na praktické stáže,
- informační schůzky před výběrovými řízeními a další náborové a propagační akce,
- propagace Erasmu na dalších akcích pořádaných fakultami – např. Den otevřených dveří apod.,
- regály s propagačními materiály z partnerských destinací ve studovnách a základní poradenský servis poskytovaný obsluhou studoven,
- propagace Erasmu v univerzitním a fakultních časopisech,
- zachycení zájemců o výjezd už v 1. ročníku – zvat je na akce ESN a další akce prezentující zážitky z výjezdů apod.

## II. PŘÍJEZDY STUDENTŮ NA STUDIJNÍ POBYTY A PRAKTICKÉ STÁŽE (INCOMING)

V porovnání s výjezdy studentů UJEP do zahraničí je situace v příjezdu zahraničních studentů na UJEP stabilnější, ovšem i zde je zaznamenán pokles. Od navýšení v roce 2013, oscilovala hodnota kolem 150 příjezdů studentů za akademický rok (v součtu studijní pobyty a praktické stáže), v zimním semestru 2018/19 to bylo však jen 90 studentů a na zimní semestr akademického roku 2019/20 je přijato již jen 70 studentů. Tento stav lze hodnotit jako dobrý, ale je třeba neustále pracovat na udržení tohoto počtu, či lépe jeho navýšení. Možné kroky v této oblasti jsou následující.

### 1. Cílená náborová kampaň

Zde se jedná o propagaci UJEP v zahraničí. Tato propagace by měla nastat při každém výjezdu zaměstnanců či studentů UJEP do zahraničí, a to zejména ve formě propagačních materiálů. Systematicky by se pak mělo jednat o prezentaci UJEP na zahraničních veletrzích a výstavách a dále prezentace v tiskovinách sloužících k nabídce studia pro zahraniční studenty. Každoročně by se mělo jednat o:

- aktivní prezentaci UJEP na jedné výstavě (veletrhu) v západní Evropě (nejlépe Německo),
- aktivní prezentaci UJEP na jedné výstavě (veletrhu) ve východní Evropě (Rusko, postsovětské země, Balkán),
- aktivní prezentaci UJEP na jedné výstavě (veletrhu) na Slovensku,
- distanční prezentace alespoň ve dvou časopisech se zaměřením na Čínu (Vietnam) a další prioritní lokality<sup>3</sup>,
- další prezentace UJEP dle požadavků vedení univerzity a fakult.

Financování prezentace bude primárně z rozpočtu oddělení vnějších vztahů (ukazatel D, institucionální plán) a projektu OP VVV U21. Předpokladem je též vytvoření dostatečného prezentačního materiálu UJEP v cizím jazyce.<sup>4</sup>

V rámci těchto aktivit budou propagovány nejen studijní a pobyty a praktické stáže v rámci programů studentských mobilit (Erasmus+), ale také studijní programy UJEP realizované v cizím jazyce. Zde je nutná kooperace oddělení vnějších vztahů se studijním oddělením rektorátu.

*Toto opatření je spojené s přijetím pracovníka na 0,5 úvazku, který bude aktivně UJEP propagovat na jednotlivých akcích a bude spoluvytvářet propagační materiály.*

### 2. Zvýšení podílu e-learningových kurzů v cizích jazycích (FO)

V současné době je podpora tvorby e-learningových opor zajištěna z prostředků institucionálního plánu či ukazatele D v rámci rozpočtu univerzity (bude tak realizováno i nadále). Další podpora by měla být zacílena tak, aby opory tvořily logicky ucelené cluster – např. sady k analýze polutantů v životním prostředí, sady k etopedii, sady k didaktice přírodovědných předmětů. Nabídka předmětů v cizím jazyce je roztříštěná a jsou to izolované předměty, které právě netvoří logické celky. Pokud by tu takové logické celky byly, bylo by např. možné pak vydávat i osvědčení o jejich absolvování.

<sup>3</sup> Zde se bude vycházet z výsledku dotazníkového šetření mezi zaměstnanci UJEP, kde se zjišťoval zájem o spolupráci s jednotlivými zeměmi a oblastmi (realizováno v rámci KA06 projektu U21).

<sup>4</sup> Aktuálně tvořeno v rámci KA06 U21.

### 3. Realizace intenzivních kurzů českého jazyka

Kurzy českého jazyka budou i nadále nabízeny na míru studentům přijíždějícím na UJEP v rámci studentských mobilit. Jedná se o krátkodobé intenzivní kurzy (porozumění základním frázím), tak i kurzy zaměřené na zvládnutí základů českého jazyka. Absolvování kurzů bude ohodnoceno kreditními body, aby se zvýšila motivace zahraničních studentů kurzy absolvovat. Realizovány jsou dlouhodobě i kurzy českého jazyka pro cizince (pobočka Centra celoživotního vzdělávání v Praze) s tím, že po absolvování zkoušky se mohou uchazeči hlásit do studijních programů vysokých škol v českém jazyce. Těm studentům, kteří na UJEP vykonají zkoušku z českého jazyka na úrovni potřebné do přijetí do studijních programů v českém jazyce, může být nabídnuta „bonifikace“ v rámci přijímacího řízení (např. prominutí poplatku za přijímací řízení, či další podpora formou stipendií).

Kurzy hrazeny: rozpočet mobilit, samoplátci

Zajištění: Katedra bohemistiky PF, doc. Jaromíra Šindelářová, CCV PF

### 4. Usnadnění vízové povinnosti

V rámci současné legislativy se jedná zejména o zapojení UJEP do Režimu Student, který garantuje MŠMT spolu s MZV. V rámci režimu budou vybrány země s vízovou povinností vůči ČR, z nichž by mohli být zájemci o studium na UJEP (mobility, studijní programy).<sup>5</sup>

### 5. Vyšší míra začlenění zahraničních studentů

Jako jedna z příčin nízké internacionalizace na českých vysokých školách je uváděna nízká míra integrace zahraničních studentů do života vysoké školy. K vyšší míře integrace by měla přispět následující opatření:

- využití „buddies“ průvodců pro zahraniční studenty,
- spolupráce s ESN Ustí a Studentskou studií UJEP,
- zřízení tzv. welcome center, jehož pracovníci poskytnou účinnou pomoc zahraničním studentům a akademickým pracovníkům po jejich příjezdu, pomoc může spočívat např. ve vhodné strukturaci studia, nalezení ubytování, sociální integraci, zařizování dalších praktických záležitostí,<sup>6</sup>
- pořádání akcí pro zahraniční studenty – vzájemné propojení zahraničních a domácích studentů,
- pořádání letních škol i pro zahraniční studenty a za účasti zahraničních odborníků,
- zpětná evaluace studia a pobytu na UJEP ze strany zahraničních studentů – identifikace problémů a návrhy možných řešení,
- přijímání zahraničních studentů reprezentací města Ústí nad Labem,
- účast zahraničních studentů na akcích fakult a univerzity, jejich aktivní zapojení do přípravy a realizace těchto akcí.

<sup>5</sup> Přihláška by měla být podána v září 2019.

<sup>6</sup> Toto opatření je podmíněno personálním posílením.





### III. VÝJEZDY A PŘÍJEZDY ZAMĚSTNANCŮ NA VÝUKOVÉ POBYTY A ŠKOLENÍ

Situace v této oblasti je dlouhodobě stabilní – v rámci jednotlivého akademického roku vyjíždí na výukové pobyty a školení 110–130 zaměstnanců UJEP, příjezdy zahraničních odborníků na UJEP oscilují mezi 50 až 80 za akademický rok. V rámci situace a postavení UJEP se jedná o situaci dobrou, i zde lze realizovat opatření ke zlepšení této situace.

1. **Uzavírání smluv se zahraničními univerzitami** – více uvedeno v části V.
2. **Prezentace UJEP na zahraničních výstavách a veletrzích** věnovaných propagaci vzdělávací a tvůrčí činnosti.
3. **Začlenění povinnosti výjezdu na výukový pobyt nebo školení** pro každého akademického pracovníka do jeho kariérního plánu, a to alespoň jednou za pět let.<sup>7</sup>
4. **Finanční ohodnocení** těch zaměstnanců, kteří v daném roce realizují zahraniční mobilitu – v rámci mimořádné odměny na konci kalendářního roku (v kompetenci vedoucích pracovníků, FO).
5. **Financování všech relevantních výjezdů** z prostředků mobilit (ukazatel D, prostředky Evropské komise, institucionální plán).
6. **Využití osobních kontaktů** pro zajištění příjezdu zahraničních odborníků.

Zcela zásadní a esenciální podmínkou uskutečňování opatření uvedených **v bodu I až III** je **podpora podávání a realizace projektů v rámci programů zahraniční spolupráce**. Jedná se zejména programy:

- Erasmus+ (vzdělávací mobility jednotlivců, spolupráce na inovacích a výměny osvědčených postupů, mezinárodní kreditová mobilita, Jean Monnet a další),
- stipendijní pobyty vypisované MŠMT na základě mezinárodních smluv formou kvót a výběrových řízení,
- CEEPUS,
- Aktion ČR – Rakousko,
- programy Fulbrightovy komise
- a interní grantová podpora „Další podpora mezinárodní spolupráce UJEP“ (finanční podpora z ukazatele D rozpočtu veřejných vysokých škol a z Institucionálního plánu UJEP – zde se je nutné výši kapitoly Mobilita zachovat, v roce 2019 500 tis. Kč, či případně navýšit).

---

<sup>7</sup> Probíhající úprava vnitřních norem – kariérní řád, pracovní řád.

## IV. JOINT A DOUBLE DEGREE PROGRAMY, STUDIJNÍ PROGRAMY V CIZÍM JAZYCE

Jedním z prvků navýšení internacionalizace prostředí UJEP je získávání zahraničních studentů (mimo mobility programy). To se může realizovat ve třech základních oblastech: studijní programy v cizím jazyce, joint degree a double (multiple) degree.

Tato oblast spadá primárně pod referát prorektorky/proděkanů pro studium, bez jejich iniciativy a koordinace není možno toto opatření realizovat.

### 1. Studijní programy v cizím jazyce (FO)

V současné době mají studijní programy v cizím jazyce na UJEP 4 součásti – FUD, PřF, PF (anglický jazyk) a FF (německý jazyk). Jedná se o 4 bakalářské, 8 navazujících magisterských a 7 doktorských studijních programů (oborů). Počty zapsaných studentů do těchto studijních programů jsou minimální, v řádu jednotek.

Navrhovaná opatření:

- prezentace a propagace těchto studijních programů v zahraničí (výstavy, veletrhy);
- aktivní náborová kampaň ze strany jednotlivých fakult;
- nabídka dalších studijních programů v cizím jazyce, které by byly atraktivní pro zahraniční uchazeče (akreditace NAÚ, nebo schválení RpVH);
- optimální poplatek za studium v cizím jazyce;
- kompletní informace v cizím jazyce – web UJEP a součástí<sup>8</sup>;
- usnadnění vizové povinnosti (Režim Student – viz výše);
- umožnit uchazečům ze zahraničí „distanční“ formu přijímací zkoušky v rámci přijímacího řízení (videokonzultace, Skype, motivační portfolia, doporučující dopisy);
- jazykové kompetence relevantních zaměstnanců – garanti, vyučující, referentky studijního oddělení atd.,
- každý student v cizojazyčném studijním programu má svého českého „buddyho“, který mu pomáhá se základními organizačními záležitostmi týkajícími se studia.

### 2. Joint degree (FO)

Na UJEP není v současné době akreditován žádný joint degree studijní program. Základem realizace tohoto typu studijních programů je akreditace studijního programu NAÚ v ČR a příslušným akreditačním orgánem v partnerské zemi.

Akreditace joint degree studijního programu není v současné době plánována, byla by ale žádoucí. Pobídkou může být vyčlenění bonifikační částky pro fakultu, která akreditaci joint degree získá, v rámci každoroční konstrukce rozpočtu UJEP a fakult. Garant akreditovaného joint degree studijního programu by pak získal mimořádnou odměnu rektora.

### 3. Double (multiple) degree (FO)

Tento typ společného studijního programu je koncipován jako souběžný a nevyžaduje „speciální“ akreditaci jako v případě joint degree studijních programů.

Double degree vychází z toho, že studium ve studijním programu může v souladu s § 47a zákona probíhat též ve spolupráci se zahraniční vysokou školou, která realizuje obsahově související program.<sup>9</sup>

<sup>8</sup> Základní dokumenty řešeny v rámci KA06 projektu U21.

<sup>9</sup> Více ve vnitřním předpisu Pravidla vzniku, schvalování a změn studijních programů Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí nad Labem.



Na UJEP je v současné době realizován pouze jediný double degree studijní program, a to studijní program Německá filologie v česko-německém kontextu/Interkulturní germanistika realizovaný společně filozofickou fakultou a Universität Bayreuth. Zájem o akreditaci mají i další součásti – FSE, FŽP či PF. Cílem by mělo být uskutečňování alespoň 5 double degree studijních programů na UJEP do roku 2023, s čímž souvisí následující opatření:

- finanční podpora přípravy double degree studijního programu a uzavření dohody o společném uspořádání – podpora z projektů, či prostředků rektora na stimulaci,
- zvýhodnění fakulty s double degree studijním programem v rámci konstrukce rozpočtu UJEP a součástí,
- udělení mimořádné odměny děkanovi fakulty, kde je double degree studijní program uskutečňován, a garantovi tohoto studijního programu, udělení odměny je v kompetenci rektora.

#### **4. Spolupráce se zahraničními agenturami**

Pracovníci UJEP jsou velmi často kontaktováni zástupci zahraničních agentur, které se zaměřují na zprostředkování studia studentům jejich zemí v České republice. Zájem o spolupráci je zejména z východních zemí (Rusko, Čína, ale též např. Nepál). Intenzivnější komunikace s těmito agenturami s následným uzavřením memoranda o spolupráci (bez dalších nákladů pro UJEP, řeší student s agenturou) by mohlo dojít k navýšení zahraničních studentů (zapsaných ve studijních programech akreditovaných v cizím jazyce). Dále je možné zprostředkovat i mobilitu a spolupráci akademických pracovníků.

Rizikem je oslovování ze strany agentu „naslepo“ a ne vždy jejich seriózní chování. V současné době je spolupráce s těmito agenturami pilotně ověřována.

## V. MEZINÁRODNÍ SMLOUVY

V současné době má UJEP uzavřeno 38 smluv se zahraničními vysokoškolskými institucemi.<sup>10</sup> Uzavírání smluv se děje z velké většiny na základě podnětu jednotlivých fakult, či dalších zaměstnanců (rektorát). Uzavřené smlouvy pokrývají zejména oblast východní Evropy a zemí bývalého Sovětského svazu s několika specifickými destinacemi (Izrael, USA, Kolumbie). Každoročně je oddělením pro vnější vztahy prováděno vyhodnocování smluv o zahraniční spolupráci. Z toho vyplývá, že cílem je zvyšovat kvalitu spolupráce v rámci stávajících nebo nově uzavřených smluv, ale nenavýšovat neefektivně jejich počet. K tomu slouží následující opatření:

1. **Vypovídání smluv o spolupráci**, pokud u dané smlouvy není za poslední 3 roky žádné plnění.
2. **Uzavírání nových smluv na základě dlouhodobější spolupráce**, nikoli jednorázové akce.
3. Každoročně **provádět vyhodnocení plnění smluv** o zahraniční spolupráci.
4. **Uzavírat smlouvy z úrovně rektora**, aby mohlo být plnění smlouvy nabídnuto více fakultám univerzity.
5. **Rozšířit oblasti**, kde by bylo možno uzavřít smlouvy se zahraničními partnery – západní Evropa, USA, Čína.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> Agreement of Academic Co-operation, Memorandum of Understanding

<sup>11</sup> Zde se bude vycházet z výsledku dotazníkového šetření mezi zaměstnanci UJEP, kde se zjišťoval zájem o spolupráci s jednotlivými zeměmi a oblastmi (realizováno v rámci KA06 projektu U21).

## VI. INTERNATIONALISATION AT HOME

Specifickou, avšak v současné době respektovanou strategií internacionalizace, je tzv. internationalisation at home (IaH). Jde o přetváření domácího prostředí univerzity, aby bylo možné vůbec realizovat mobilitní programy, tj. aby se cizinci v našem univerzitním prostředí uměli zorientovat, domluvili se apod. Jde také zavádění prvků internacionalizace do vlastních studijních programů. Pravdou je, že některé studijní programy jsou k těmto prvkům pružnější (společenskovědní, historické, umělecké), jiná pak méně (technické a přírodovědné). Vzhledem k systému svobodného bádání na univerzitách a jeho předávání v rámci vzdělávací činnosti, je zakomponování těchto prvků vždy věcí daného akademického pracovníka. I zde se může ochota k začleňování těchto prvků mezi pracovníky značně lišit.

Cílem by tedy mělo být posilování soft skills, tedy komunikačních dovedností, zvědavosti, tolerance, empatie či umění řešit problémy, prostřednictvím prvků IaH v domácím prostředí.

I v této oblasti lze na UJEP zavést určitá opatření:

- vstoupení UJEP do European University Association, kde je internacionalizace častým tématem setkání<sup>12</sup>,
- spolupráce oddělení vnějších vztahů s Centrem pro sociální inovace a inkluzi ve vzdělávání PF – zde fungují odborníci, kteří mohou prvky internacionalizace zavádět v domácím prostředí univerzity, mohou navrhovat vhodné studijní programy a předměty, v nichž by bylo možné prvky IaH uplatnit (FO),
- všechny předměty profilujícího základu, a především pak základní teoretické studijní předměty profilujícího základu budou mít povinně v základní studijní literatuře alespoň 2 tituly v cizím jazyce relevantním danému oboru (FO),
- každý student studující ve studijním programu akreditovaném v českém jazyce všech typů (Bc., Mgr. i Ph.D.) bude mít povinnost absolvovat alespoň jeden předmět v cizím jazyce (nezapočítává se předmět cizí jazyk) – v kompetenci RpVH (FO),
- propojování výuky v českých a cizojazyčných studijních programech, propojování studijních skupin, společné projekty, využití potenciálu zahraničních studentů, sociální integrace domácích a zahraničních studentů i mimo výuku samotnou (FO),
- realizace kurzů anglického jazyka pro zaměstnance UJEP – a to zejména pro technicko hospodářské pracovníky (studijní oddělení, správa kolejí a menz, sekretářky),<sup>13</sup>
- podpora internacionalizace na úrovni instituce – rozšíření použití cizího jazyka i na administrativní procedury a dokumenty,
- zřízení a realizace kanceláře mezinárodní spolupráce – slouží jako podpora pracovníků realizující mezinárodní přesah v tvůrčí činnosti,
- sběr a vyhodnocování dat (kvantitativních i kvalitativních) o bariérách pro posilování internacionalizace vzdělávání, možných příkladech dobré praxe a dopadech a účinnosti zavedených opatření, včetně šíření zjištěných výsledků v rámci vysoké školy i mezi dalšími partnery<sup>14</sup>.

<sup>12</sup> Přihláška je v současné době posuzována.

<sup>13</sup> Nabízeno v rámci projektu U21.

<sup>14</sup> Interní šetření budou realizována v koordinaci se šetřeními MŠMT a dle potřeb vedení UJEP a fakult.



Příloha č. 1 Vývoj počtu mobilit na UJEP  
Samostatný soubor v MS Excel.

## Příloha č. 2

### **Stimulace internacionalizace z Institucionálního plánu UJEP v roce 2020**

Částka k rozdělení bude určena dle rozhodnutí vedení UJEP a možnostmi institucionálního plánu.

Příspěvek na stimulaci internacionalizace bude poměrně rozdělen mezi fakulty podle následujícího klíče:

1. Počet studentů studujících v double/joint degree programech násobený koeficientem 1,2 (stav k 31. 10. 2019).
2. Počet studentů studujících ve studijních programech akreditovaných nebo uskutečňovaných na UJEP v cizím jazyce násobený koeficientem 1,5 (stav k 31. 10. 2019).
3. Počet studentských outgoingových mobilit v době delší než 30 dnů násobený koeficientem 1,5 (za rok 2019).
4. Počet incomingových studentských mobilit v době delší než 30 dnů násobený koeficientem 1,2 (za rok 2019).
5. Počet zaměstnaneckých outgoingových mobilit v době delší než 14 dnů (za rok 2019).
6. Počet incomingových zaměstnaneckých mobilit v době delší než 14 dnů násobený koeficientem 1,2 (za rok 2019)<sup>15</sup>.

**Finanční příspěvek fakulty** bude určen na **další podporu rozvoje internacionalizace**, přičemž vykazované náklady

- musí souviset s rozvojem internacionalizace,
- musí být v souladu se Směrnicí rektora č. 4/2016 K řízení a financování projektové činnosti v platném znění.

Každá ze součástí stanoví **osobu odpovědnou** za čerpání tohoto příspěvku, která bude zároveň příkazcem operace. Čerpání bude probíhat od 1. 3. 2020 do 30. 11. 2020. **Do 31. 1. 2021** bude předložena **závěrečná zpráva** o čerpání příspěvku na stimulaci internacionalizace a v elektronické podobě na Oddělení vnějších vztahů k rukám Mgr. Terezy Krylové (tereza.krylova@ujep.cz).

---

<sup>15</sup> V případě kritérií 3 až 6 bude mobilita probíhající ve dvou kalendářních letech započítána do toho roku, ve kterém proběhne její větší poměrná část.